

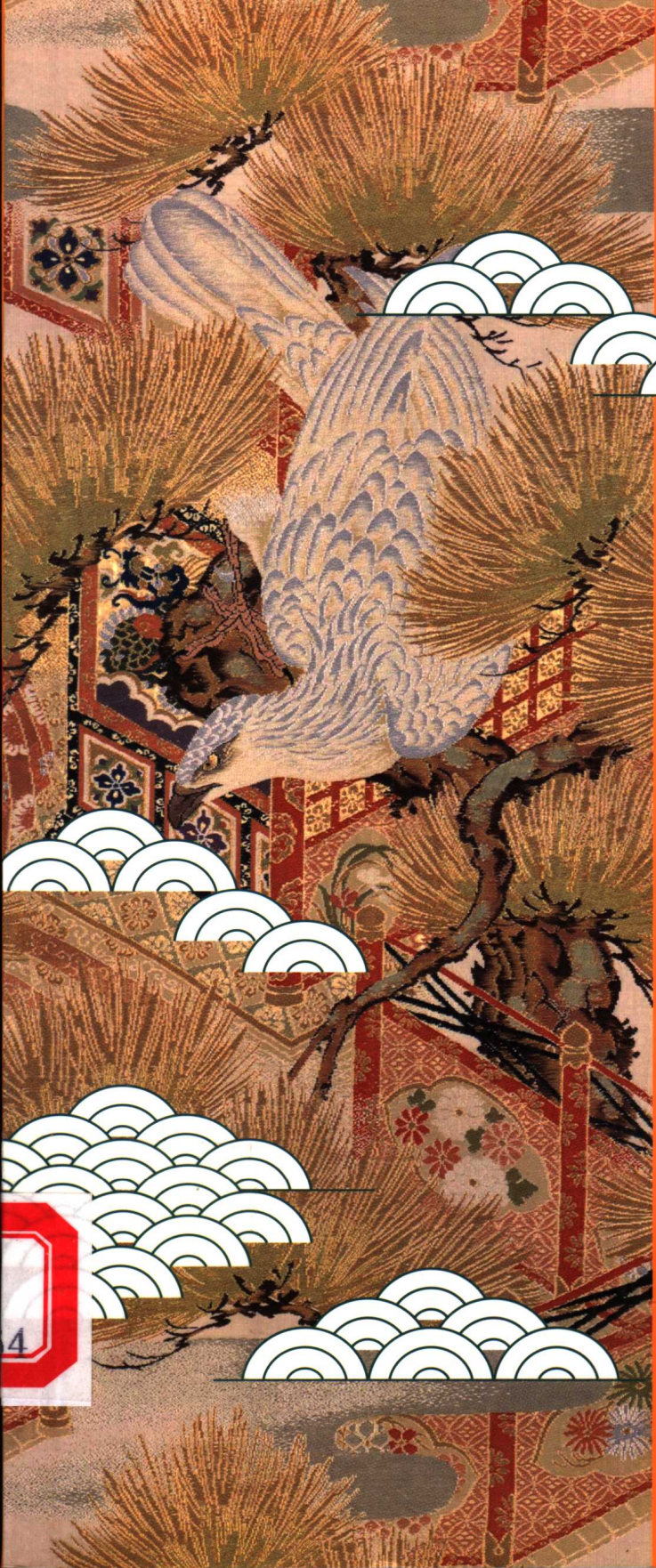
21世纪大学日语系列教材

主编 陈崇君

初级日语

下

上海交通大学出版社



21 世纪大学日语系列教材

初级日语(下)

主 编 陈崇君

副主编 周 星 项杏林 周保雄

顾 问 稻森信昭

主 审 吴 侃

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本教材以第二外语教学大纲以及日语能力考试出题基准为基准编写,是面向非日语专业学生的日语精读教材。本书系承初级日语(上),分为三个单元,每单元五课,包括日语语法。每单元后配有测试题,帮助学习者巩固学习效果。本书还附有测试题答案、总词汇表,日语能力考试3级模拟试题,以方便读者学习。学习者既可将本书作为精读教材,也可作为3级日语能力考试和大学日语考试的参考书。

图书在版编目(CIP)数据

初级日语. 下/陈崇君主编. —上海:上海交通大学出版社,2007

(21世纪大学日语系列教材)

ISBN 978-7-313-04531-7

I. 初... II. 陈... III. 日语-高等学校-教材
IV. H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第091621号

初级日语

(下)

陈崇君 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路877号 邮政编码200030)

电话:64071208 出版人:张天蔚

上海交大印务有限公司印刷 全国新华书店经销

开本:787mm×960mm 1/16 印张:14 字数:252千字

2007年1月第1版 2007年1月第1次印刷

印数:1~5050

ISBN 978-7-313-04531-7/H·609 定价:22.00元

版权所有 侵权必究

21 世纪大学日语教材编委会名单

主 任 宿久高(吉林大学教授)

吴 侃(同济大学教授)

副 主 任 张建华(上海交通大学教授)

吕寅秋(上海师范大学教授)

刘旭宝(西南交通大学教授)

刘春英(山东师范大学教授)

秘 书 长 陈崇君(上海交通大学副教授)

徐 曙(同济大学副教授)

编委会成员 (按姓氏笔画)

王 颖 王蜀豫 宋 杰 何涪嘉

张 蠡 罗 峻 陈崇君 陈琦佳

周 星 周保雄 金 蔚 项杏林

修德建 贺晓蓉 徐 曙 梁高峰

曾 波 鞠 娟

顾 问 稻森信昭

序

随着我国加入世贸组织、进一步融入全球化的经济体系,以及因此而带来的投资环境的改善,日本对华投资也进一步增加,中日两国的经济联系达到了史无前例的密切程度。在这一大气候下,日语学习也一直持续着一浪高过一浪的热潮。就大学教育来说,除了日语专业的设置与招生人数在增加之外,其他专业的学生也纷纷选择日语作为第二外语,以期掌握更多有用的知识,为将来走上社会大显身手积蓄力量。

在这种情况下,对日语教材的需求也呈现出不同以往的迫切性和高要求性。普通的教材已经无法满足当前学习者的需要,必须编写出真正体现我国长期以来教学经验积累的、反映当前日语研究最新成果的、结合我国学习者需要的日语新教材。

这部教材正是上述方针的体现。作为大学中的第二外语教材,首先,它紧密结合日语能力考试和第二外语教学大纲,在第二外语的教学时数内,重点学习大纲规定的内容。此外,教材很好地应用了我国长年日语教学的成功经验,具有较强的针对性,直接为第二日语教学服务,非常适合中国人的学习。同时它还反映了日本及我国日语教学的最新研究成果,具体地体现于课文的编排、语法解释等之中,以有效提高教学效果。课文内容反映了日本社会、文化的各个方面,有助于学生通过教材的学习初步了解日本社会、文化。每个单元都安排了自测试题,可训练学生通过日语能力考试和国内四、六级考试的能力。

如上所述,本教材是一部真正适合中国学习者使用的实用性、趣味性、新颖性均佳的教材。

吴 侃

2005 年 7 月

编写说明

一、21 世纪大学日语系列包括精读、会话、听力、阅读等教材,本册为精读课本初级(下),供已经掌握《21 世纪大学日本语》初级(上)或具有 4 级水平的学习者使用。本书严格参照第二外语教学大纲及日语能力考试出题基准,编入日语语音、文字、语法、句型、功能等方面的内容。题材大多以学校、家庭、社会为主,同时兼顾日本文化、风俗习惯等方面的内容。体裁为短文和会话。

二、为充分体现第二外语教学大纲及日语能力考试精神的要求,本书既强调打好基础又重视语言运用能力的培养,既考虑教材的实用性又充分考虑素质教育的需要。

三、根据初学者以听、说领先的原则,课文改变了以往教科书每课配习题的做法,我们在每单元后以「実力テスト」(实力测试)的形式加上本单元的综合测试题,在书后附录里配有「日本語能力試験 3 級模擬試験問題」(日语能力考试 3 级模拟试题)供学习者自测用。考虑到本书的趣味性,每个单元后配有日语经典歌曲。为了强化学习效果,本书「本文」、「会話」中出现的生词全部注上了假名。

四、每单元 5 课,共 3 个单元。按每周两次课,4 学时可学完一课。60 学时即可完成本书的学习,基本达到能力考试 3 级水平。本书配有录音带。

五、本书附有单词索引,共列入生词 626 个,与初级(上)一起总共 1 600 个左右。语法内容包括 3 级所有语法项目。每课单词注上单词调型。单词词性缩略语如下:

[名]—名词	[他]—他动词	[副]—副词
[代]—代词	[自]—自动词	[连]—连体词
[数]—数词	[五]—五段动词	[叹]—感叹词
[形]—形容词	[一]—一段动词	[接]—接续词
[形动]—形容动词	[サ]—サ变动词	[接尾]—接尾词
[动]—动词	[力]—力变动词	[接头]—接头词
[专]—专有名词	[寒暄]—寒暄语	[词组]—词组

六、结合中国人学习日语的实际要求,本书用言变化采用“未然形”、“连用形”、“终止形”、“连体形”、“假定形”、“命令形”、“推量形”等七种分类。

七、本书编写过程中主要参考了下列书籍:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1 みんなの日本語 | 株式会社 スリーエーネットワーク |
| 2 日本語初歩 | 国際交流基金 凡人社 |
| 3 標準日本語 | 人民教育出版社 |
| 4 新編日語 | 上海外语教育出版社 |
| 5 初級 日本語 | 東京外国語大学留学生日本語教育センター |
| 6 新日本語の基礎 | 外语教学与研究出版社 |
| 7 日本語 90 日 | ヒューマン・アカデミー教材開発室 |
| | UNCOM |
| 8 日本語中級読解入門 | 外语教学与研究出版社 |
| 9 日本語文型辞典 | くろしお出版 |
| 10 日本語表現文型 200 | 初・中級 アルク |
| 11 新大学日语 | 听力与会话 高等教育出版社 |
| 12 文法の基礎知識とその教え方 | 凡人社 |
| 13 基礎表現 50とその教え方 | |
| 14 日本語能力試験出題基準「改訂版」 | 国際交流基金 |
| 15 大学日语第二外语教学大纲 | |

在此谨向各位原作者表示衷心的感谢。

八、本书由上海交通大学陈崇君、上海外国语大学周星、上海复旦大学项杏林、上海财经大学周保雄等四位老师合作编写。

日本专家稻森信昭先生从编写大纲的制定到编写过程的每一个细节都给予了热心的指导,还为我们提供了大量的参考资料。吴侃教授百忙中为我们审阅全部书稿,并提出中肯的建议和意见,上海交通大学出版社社长张天尉先生、总编韩正之先生、书记陈鑫木先生对本书的编写给予了热情的关注,余志洪先生、金英爱女士也对本书提出了许多宝贵意见,在此谨向各位表示衷心的感谢。

编者均为教学第一线的教师,由于水平及时间有限,本书难免出现错误、疏漏。如有不足之处,敬请各位读者批评指正。

陈崇君 周星 项杏林 周保雄
2006 年春

目 录

第四ユニット	1
第 16 課 引っ越し	3
第 17 課 家族	10
第 18 課 時計	18
第 19 課 子供に教えられたこと	26
第 20 課 手紙	32
歌 月	39
第四ユニット実力テスト	40
第五ユニット	45
第 21 課 幻のオウム	47
第 22 課 お釣り	56
第 23 課 中国観光	64
第 24 課 富士山	70
第 25 課 留学生活	76
歌 お正月	82
第五ユニット実力テスト	83
第六ユニット	89
第 26 課 外見より中身	91
第 27 課 日本人とペット	100
第 28 課 単身赴任	109
第 29 課 微生物	119
第 30 課 叱る	126
歌 故郷	133
第六ユニット実力テスト	134

付録	141
1 訳文	143
2 実力テスト解答	167
3 語彙リスト	173
4 日本語能力試験 3 級模擬試験問題	193
5 日本語能力試験 3 級模擬試験解答	204
6 動詞、形容詞、形容動詞、助動詞活用表	209

第四ユニット

第 16 課 引っ越し

本文

昨日は友達がたくさん来て、引っ越しの準備を手伝ってくれました。まず、みんなで新聞紙や段ボールを集めました。また、引っ越しの日は明日と決めて、運送屋に連絡しました。

荷造りを始めました。後で整理しやすいように、中に入れた物の名前を段ボールに書きました。食器などは割れやすいので、一つずつ新聞で包んでおきました。引っ越しの後すぐ使うものを一つの箱にまとめて入れておきました。大森さんは手が滑って、目覚し時計を落としてしまいました。誕生日に先生からいただいたプレゼントです。ほんとうに惜しいですね。

費用は荷物の量や距離によって変わりますから、私は荷物を調べてメモしておきました。大変疲れたので、友達が帰ってから、すぐベッドに入りました。

うとうとしているうちに、夢を見ました。私はもう新しい家に来ています。西向きの窓から富士山が見える、眺めのいいところです。部屋にはベッドや机が置いてあります。壁にカレンダーが掛けてあり、本棚に好きな本がいろいろ並べてあります。エアコンもつけてあるので、とても暖かいです。ダイニングキッチンのお風呂があります。シャワーも浴槽もついています。台所は思ったより広いです。湯沸しもついています。でも、洗面所の壁が汚れています。拭けばきれいになるとは思いますが、つまっているパイプや割れたガラスや壊れたカギはどうしても修理できなくて、焦ってしまいました。

すると、目が覚めました。もう朝です。真っ赤な朝日が昇っています。窓から外を見ると、町はもうすっかり目覚めています。さあ、新しい家へ引っ越しま

しょう。

会話1 ^{わす もの}忘れ物をしてしまった

陳：すみません。今の電車に忘れ物をしてしまったんですが…。

駅員：何を忘れたんですか。

陳：かばんです。黒くてこのくらいの…。^{そとがわ}外側に大きいポケットがついています。

駅員：どの辺ですか。

陳：よく覚えていません。でも、^{あみだな}網棚の上に置きました。

駅員：中に何が入っていますか。

陳：ええと、^{たし}確か、本と傘が入っています。先生から借りたばかりの本なんです。ほかに、ケータイも入っています。

駅員：じゃ、すぐ^{れんらく}連絡しますから、ちょっと待っていてください。

……

駅員：ありましたよ。

陳：ああ、よかった。

駅員：^{しんじゆく}今、新宿駅にありますが、どうしますか。

陳：すぐ取りに行きます。

駅員：じゃ、新宿駅の事務所へ行ってください。

陳：はい。ありがとうございました。

会話2 引っ越し

^{うんそうや}運送屋：こんにちは！黒猫引っ越しセンターです。

由紀子：よろしくお願いします。

運送屋：始めてもいいですか。

由紀子：はい。こちらからお願いします。

運送屋：あっ、このたんすの中には何か入っていますよ。

由紀子：あれっ、そうですか。

運送屋：^{なかみ}中身を入れたまま^{はこ}運ぶと、危ないですよ。

由紀子：すみません。すぐ出しますから、ちょっと待ってください。

運送屋：はい。この「こわれ物」と書いてある箱の中身は何ですか。^{なかみ}

由紀子：食器^{しょっき}です。

運送屋：表にも段ボール^{だん}が置いてありますけど、あれも運ぶんですか。

由紀子：いいえ、あれはごみですから、あのままにしておいてください。

新出単語

引っ越し(ひっこし)⑩	[名]	搬家
手伝う(てつだう)③	[他五]	帮忙
新聞紙(しんぶんし)③	[名]	旧报纸
段ボール(だんボール)③	[名]	瓦楞纸板
集める(あつめる)③	[他一]	收集,搜集
運送屋(うんそうや)⑩	[名]	运输行,运输代理人
連絡(れんらく)⑩	[名・自サ]	联络,联系
荷造り(にづくり)②	[名]	打行李,捆行李
食器(しょっき)①	[名]	餐具
割れる(われる)⑩	[自一]	碎
まとめる⑩	[他一]	汇集,整理,统一
滑る(すべる)②	[自五]	滑溜溜,打滑
落とす(おとす)②	[他五]	使(从高处)落下,弄掉
メモ(memo)①	[名]	笔记,备忘录
うとうと①	[副]	迷迷糊糊
夢を見る(ゆめをみる)②—①	[词组]	做梦
西向き(にしむき)⑩	[名]	向西,朝西
眺め(ながめ)③	[名]	景致,景色,风景
カレンダー(calendar)②	[名]	日历,月历,年历
本棚(ほんだな)①	[名]	书架,书柜
エアコン(air-conditioner)⑩	[名]	空调
ダイニングキッチン(dining kitchen)⑥	[名]	食堂,餐厅,餐室
浴槽(よくそう)⑩	[名]	浴缸
湯沸し(ゆわかし)②	[名]	烧水壶,水壶
洗面所(せんめんじょ)⑩	[名]	盥洗室,厕所
汚れる(よごれる)⑩	[自一]	脏

拭く(ふく)⑩	[他五]	擦,抹,揩
パイプ(pipe)①	[名]	管,导管,管道
壊れる(こわれる)③	[自一]	坏,出故障,失灵
焦る(あせる)②	[自五]	着急,焦急,急躁
目が覚める(めがさめる)①—②	[词组]	醒来,睡醒,觉醒
真っ赤(まっか)①	[形动]	鲜红,通红,红彤彤
昇る(のぼる)⑩	[自五]	上升
忘れ物(わすれもの)⑩	[名]	遗忘的东西,丢失物
ポケット(pocket)②	[名]	口袋,衣袋
網棚(あみだな)⑩	[名]	网架
確か(たしか)①	[副]	的确,确实,大概
新宿(しんじゅく)⑩	[专]	新宿
たんす⑩	[名]	衣橱,衣柜
中身(なかみ)②	[名]	内容,容纳的东西
運ぶ(はこぶ)⑩	[他五]	运送,搬运
壊れ物(こわれもの)⑤④	[名]	易坏的东西,易碎品
表(おもて)③	[名]	房前,前面,表面

文法

一、用言的中顿法

动词及动词型助动词的中顿法,是由动词及动词型助动词接「ます」的连用形加上逗号构成;形容词包括形容词型助动词的中顿法,是将词尾「い」变成连用形「く」;形容动词包括形容动词型助动词的中顿法,是将词尾「だ」变成连用形「で」。用言中顿法(也叫做中止形)形成一种句子之间的停顿,使两个用言并列或使两个以上句子构成并列关系、递进关系、连续关系的复合句。一般用于书面语。口语中使用「て」形。动词谓语在连续使用几个中顿法后,最后一项往往用「て」形连接,起承上启下的作用。

- 田中さんはテレビとステレオを買い、小林さんはポケットカメラと電池を買いました。(田中买了电视和立体声音响,小林买了小型照相机和电池。)
- 太平洋側は乾燥した晴天が多く、日本海側は大陸からの北西の季節風が吹き、雪がよく降ります。(太平洋一侧干燥的晴天居多,日本海一侧刮大陆吹来的西北风,经常下雪。)
- 柔らかい日差しの下で、すべてが明るく、和やかで、晴れ晴れと美しく見

える。(在温暖的阳光照耀下,一切都显得明亮、宁静、晴朗、美丽。)

- 長い冬が去り、春を謳歌する桜の花は、日本人が好む花です。(漫长的冬天过去,讴歌春天的樱花是日本人喜爱的花。)

二、动词的准备体「～ておく」

动词的准备体由动词连用形后续「ておく」构成。「おく」为补助动词。

有以下三个用法。

1. 表示为了达到某种目的预先作好某种准备。「ておく」接意志动词。

- 山田さん、コピー用紙がないから、買っておいってください。(山田,复印纸用光了。请买好。)
- 引っ越しは9月の初めだから、夏休みに国へ帰る前に準備をしておこうと思います。(搬家在9月初,因此打算在暑假回国前做好准备。)
- お正月は帰省する人が多いから、早く切符を予約しておいたほうがいいですよ。(因为过年省亲的人很多,最好还是尽早把票订好。)
- 心配するから、母には言わないでおこう。(妈妈会担心的,不要对她讲。)

2. 表示临时处置。为下一个动作的进行而完成必要的动作。口语缩略为「とく」。

- この箱、どうしますか。(这只箱子怎么办?)
- ちよつとそこに置いといてください。後で片付けますから。(就放在那里好了,过会儿我来收拾。)
- はさみを使ったら、元の所にしまつて下さい。(剪刀用好后,请放回原处。)

はい、分かりました。(知道了。)

- 食器などは割れやすいので、一つずつ新聞で包んでおきました。(因为餐具等容易打碎,因此用报纸一个个地包好。)

3. 表示动作的放任,使结果的状态持续下去。

- 先生のお話をノートに書いておく。(把老师的话写在笔记本上。)
- 泣く子をほうっておいたら、いつの間にか眠ってしまった。(把哭闹着的孩子放在一边不管,不知何时竟睡着了。)

三、动词的存续体「～てある」

动词的存续体由他动词连用形后续「てある」构成。「ある」为补助动词。有以下两种用法。

1. 表示有目的地执行某个行为后,其结果的存续状态。一般用于表示亲眼看见的事实。用「体言+が+他动词てある」或「体言には～が他动词てある」形式。

- 壁にカレンダーが掛けてあり、本棚に好きな本がいろいろ並べてあります。(墙上挂着日历,书架上摆着许多喜欢的书。)

- 駅の壁にいろいろなポスターが貼ってあります。(车站的墙壁上贴着各种海报。)
- 林さんの持ち物には、みんな林さんの名前が書いてあります。(小林的东西上都写着他的名字。)
- へえ、机の上に人形が飾ってありますね。あ、テレビの上にも置いてありますね。(嘿，桌子上摆放着偶人呢。啊，电视机上也有呢。)

2. 用「体言を(は)他动词である」的形式，表示已经准备好了，往往叙述的并非眼前的事实。主语多为人且多省略。

- お迎えに参りました。門の前にタクシーを待たせてありますから、すぐに出発できます。(我来接你们来了。我让出租车停在门前了，马上就可以出发。)

それはどうも、ありがとうございます。(那太感谢了。)

- 旅行は来週ですね。もう、準備はしてありますか。(旅行是在下周吧，已经准备好了吗?)

ええ、3時の新幹線と駅前のホテルを予約してありますから、大丈夫です。(嗯，订好了3点钟的新干线和站前的旅馆，没问题。)

- 私はもう夏休みの計画表を作ってあります。(我已经做好了暑假的计划表。)

四、动词的完成体「～てしまう」

动词的完成体由「动词连用形+しまう」构成。「しまう」为补助动词。有以下两个用法。

1. 表示动作、作用的全部完成和结束。

- この手紙を書いてしまいますから、お先にどうぞ。(我要把这封信写完，你先走吧。)
 - 昼ご飯を食べに行きませんか。(一起去吃午饭好吗?)
すみません。これをコピーしてしまいますから。(对不起，我要把这个复印完。)
 - 引越しの荷物は、昨日準備してしまいました。(搬家的行李昨天准备好了。)
 - レポートは、もう書いてしまいました。(报告已经写完了。)
2. 表示对已经发生的事情因无法挽回而感到遗憾、惋惜、后悔等心情。
- 田中さんの住所を聞きましたが、忘れてしまいました。(打听过田中的住所，可是却忘记了。)
 - タクシーで行きましたが、約束の時間に遅れてしまいました。(乘出租